



SAN ANTONIO DE PADUA CATHOLIC CHURCH

503 Hunter Drive
El Paso, Texas 79915

JANUARY 17, 2021

REV. MARIANO LOPEZ
PRIEST ADMINISTRATOR

SAM BERNAL
DEACON

OFFICE PERSONNEL
TINA GOMEZ

RELIGIOUS FORMATION OFFICE
ROBERT ORTEGA

MAINTENANCE
MAX NUÑEZ



HOURS OF OPERATION HORARIO DE OPERACIÓN

Monday-Thursday, Lunes-Jueves
9:00 AM - 5:00 PM

Friday-Viernes, 9:00 AM-1:00 PM
Office Closed / Phone Calls Only
Oficina Cerrada / Llamadas Solamente

Saturday - Sábado
Office Closed / Oficina Cerrada
Sunday Closed - Cerrado Domingo

Parish Hall /Salon Parroquial
Confessions Saturdays 2:30-3:30 pm
Confesiones Sabados 2:30-3:30 pm

Must register at the Church Office
Call Office for Baptismal Information,
Pre Baptism Classes & all other Services
Necesita registrarse en la Oficina
Llame a la Oficina para mas información
de Bautismos, Clases de Bautismo y
para otros Servicios

San Antonio Church
Office Email:

sanantoniocc@sbcglobal.net

Parish Office:
915-598-1457

Office Fax:
915-590-1312

St. Vincent de Paul:
915-603-5704



John was standing with two of his disciples, and as he watched Jesus walk by, he said, "Behold, the Lamb of God." The two disciples heard what he said and followed Jesus. - Jn 1:35-37

En aquel tiempo, estaba Juan el Bautista con dos de sus discípulos, y fijando los ojos en Jesús, que pasaba, dijo: "Este es el Cordero de Dios". Los dos discípulos, al oír estas palabras, siguieron a Jesús. - Jn 1, 35-37

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1996, 1970 CCD.
Leccionario I © 1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

Mass on Facebook Live "San Antonio de Padua-EL Paso" or Youtube. Make sure you "LIKE" the Page and you will receive notifications when the Mass is live & you can view it.

Saturday / Sabado - 4:15 pm - Spanish/Español

Sunday / Domingo - 8:30 am - English/Ingles

Sunday / Domingo - 12:00 pm - English/Ingles

Misa en Facebook en Vivo "San Antonio de Padua-El Paso" o en Youtube. Poner "ME GUSTA" en la pagina y recibir notificaciones cuando la misa este en vivo y puede ver Misa.

WEEKDAY MASSES - MISAS SEMANAL

10:00 am Mon./Wed-Friday / Lunes/Mierc.-Viernes

Masses are in Spanish / Misas son en Español

All Masses on Facebook Live Only

Todas las Misas por Facebook en Vivo Solamente

PARISH EVENTS - EVENTOS PARROQUIALES

DEAR SAN ANTONIO PARISHIONERS,

This weekend the liturgy takes us back to Ordinary Time. The name Ordinary refers to "order" or sequence. Ordinary Time is made of a sequence of Sundays in which the readings and the prayers of the Church lead us to reflect on different dimensions of the life of Christ and our vocation. Returning to Ordinary Time after the Christmas Season gives us a fresh new start as we seek to open our hearts to the Word of God. We are able to do this with a literal breath of "fresh air" underneath our facemasks. Yes! You read correctly. I am very grateful to the parishioner who donated an air purification system for our heating and cooling system, and to our maintenance committee for installing it free of charge. This system eliminates the presence of bacteria and viruses that are in the atmosphere through the release of ions. As we continue gathering for mass with special precautions, there is one more reason to feel safe in Church.

Blessings,
Fr. Mariano

QUERIDOS FELIGRESES DE SAN ANTONIO,

Este fin de semana la liturgia nos regresa al Tiempo Ordinario. El nombre Ordinario se refiere a "orden" o secuencia. El Tiempo Ordinario consiste en una serie de domingos en los cuales las lecturas y oraciones de la Iglesia nos conducen a la reflexión sobre diversas dimensiones de la vida de Cristo y nuestra vocación. Regresar al Tiempo Ordinario después de la Temporada de Navidad nos da una nueva oportunidad para abrir nuestros corazones a la Palabra de Dios. Podemos hacer esto literalmente hablando, con un suspiro de "aire fresco" debajo de nuestro cubre bocas. ¡Sí! Leyereron bien. Estoy muy agradecido con el feligrés que donó el sistema de purificación para nuestra unidad de calefacción y aire acondicionado, y a nuestro comité de mantenimiento que lo instaló gratuitamente. El sistema elimina la presencia de bacterias y virus que están en el ambiente por medio de la dispersión de iones. Al continuar reuniéndonos para la misa con precauciones especiales, tenemos más motivos para sentirnos seguros en la Iglesia.

Bendiciones,
P. Mariano

FEAST OF SAN BLAS (BLESSING OF THE THROATS)

There will be a "drive-thru" blessing of throats to commemorate the feast of Saint Blase on Wednesday, February 3rd, at 10:30AM and 6PM in front of the parish center.

FIESTA DE SAN BLAS (BENDICION DE LA GARGANTAS)

Habrà una bendición "drive-thru" de las gargantas en conmemoración de la fiesta de San Blas el miércoles, 3 de febrero, a las 10:30AM y 6PM al frente del centro parroquial.

SOLEMNITY OF THE PRESENTATION OF THE LORD (CANDLE MASS-BLESSING OF CANDLES)

There will be a special vigil mass on Monday, February 1st, at 6PM for the Presentation of the Lord. Candles that were purchased for the San Antonio Shrine (for a year) will be blessed. Please contact the parish office if you would like to purchase one of these candles. You may also bring water, candles and images of the Child Jesus to mass with you for a special blessing.

SOLEMNIDAD DE LA PRESENTACION DEL SENOR (DIA DE LA CANDELARIA-BENDICIÓN DE LAS VELAS)

Habrà una misa de vigilia especial el lunes, 1o de febrero, a las 6PM por la Presentación del Señor. Las velas que han sido compradas para el Altar de San Antonio (por un año) serán bendecidas. Por favor comuníquese con la oficina si desea comprar una de estas velas. También puede traer agua, velas e imágenes del Niño Jesús a misa con usted para una bendición especial.

ANNUAL MEMORIAL ELECTRIC CANDLES

If you are interested in buying one of the Electric Annual Memorial Candles (those hanging on the wall next to the San Antonio Statue at the Church entrance), you will be able to purchase them from the Church Office (please call the Office for information). We will be selling them at a discounted sale price of \$100 (this will apply to both renewals and new purchases) until February 3rd.

VELAS CONMEMORATIVAS (ELECTRICAS)

Si estan interesados en comprar una de las velas conmemorativas anuales eléctricas (las que cuelgan en la pared al lado de la estatua de San Antonio en la entrada de la Iglesia), podrá comprarlas en la oficina de la Iglesia (por favor llame a la oficina para mas información). Se venderán a un precio de venta con descuento a \$ 100 (esto se aplicará tanto a las renovaciones como a las compras nuevas) hasta el 3 de Febrero.

"Is anyone among you sick?
Summon the priests of the Church"
— JAMES 5:14

PRIESTS ON CALL

Catholic Diocese of El Paso
Pastoral Care Hotline

(915) **834-9006**

Available 24/7 - Anywhere in El Paso County
Prayer - Sacraments - Spiritual Care to the Sick
during all stages of illness
Hospitals - At Home - Hospice - Assisted Care

a free service of the priests of the
CATHOLIC DIOCESE OF
EL PASO

"¿Hay algún enfermo entre ustedes?
Llame a los presbíteros de la Iglesia"
— SANTIAGO 5:14

SACERDOTES DE GUARDIA

Diócesis Católica de El Paso
Línea Directa de Cuidado Pastoral

(915) **834-9006**

Disponibile 24/7 en todo el condado de El Paso
Oración - Sacramentos - Cuidado espiritual de los enfermos
durante todas las etapas de la enfermedad
Hospitales - En casa - Hospicio - Hogares de ancianos

un servicio gratuito de los sacerdotes de la
CATHOLIC DIOCESE OF
EL PASO

Sunday Collection	\$ 6,935.01
Mail / Drop Off	\$
Online Collection	\$ 1,948.00
Building Fund	\$ 494.00
Second Collection ()	\$
Stole Fees	\$
Candles	\$
Religious Formation	\$
Office	\$
Electric Candles	\$
TOTAL	Thank You-Gracias \$ 9,377.01

WORSHIP SCHEDULE - HORARIO DE CELEBRACIONES

NUESTRAS INTENCIONES/OUR PERSONAL INTENTIONS

January 16: SATURDAY/ SÁBADO 4:15 P.M. (español)

+Tom Oshiro
+Jose Barron Castro
+Rosa Maria Martinez
+Soledad Grajeda y Miembros de Familia Grajeda

January 17: 8:30 A.M. SUNDAY/ DOMINGO

+Felipe C. Vasquez
+Agustina & Bruno Provenghi
+Ralph Girvin Sr., Luis Jr. & Aurora Nava

12:00 P.M. (English)

For the Community of San Antonio de Padua
+Paul Solis Jr. & Teresa Morales
In Thanksgiving to St. Jude de Tadeo
Family-Friends of Samaniego/Frausto, deceased-living

January 18: MONDAY/ LUNES 8:15 A.M. (español)

+Isidoro (Izzy) Nuñez Jr.
Denise Loya, Intencion Especial

January 20: WEDNESDAY/ MIERC 8:15 A.M. (español)

+Angel DeAnda y Gracias a la Virgen de Guadalupe
+Arturo Rodriguez

January 21: THURSDAY/JUEVES 8:15 A.M (español)

+Alfredo C. Morales
+Walter Prokopchuk

January 22: FRIDAY/ VIERNES 8:15 A.M. (español)

+Father Paul Garcia
+Gabriel Genera

LUMEN CHRISTI:

The Sanctuary Candles burn this week for:
+Paul Solis Jr. requested by his Wife & Family.

Las Velas del Santísimo se encienden esta semana por:
+Paul Solis Jr. de parte de su Esposa y Familia.

PRAY FOR OUR DECEASED/OREN POR NUESTROS DIFUNTOS:
+

Tuesday/ martes January 19

Below is the current information for "virtual" Youth Group. - Tuesdays at 6:30pm via Zoom or YouTube posts. For updates or more info follow us on [Instagram @sadp.youth](https://www.instagram.com/sadp.youth) Email: sadp.youth@gmail.com

Abajo se muestra la información actual del Grupo Juvenil "virtual". Los martes a las 6:30 pm a través de Zoom o publicaciones de YouTube. Para actualizaciones o más información, siganos en [Instagram @ sadp.youth](https://www.instagram.com/sadp.youth) Correo Electronico: sadp.youth@gmail.com

Wednesday/ Miercoles January 20

Bible Study sessions in English on Wednesdays at 6:00 pm thru Zoom. For more information contact Lupe Gonzalez at 630-4282.

Compañerismo de Estudio de Biblia en Ingles los Miercoles a las 6:00 pm. a través de Zoom. Póngase en contacto con Lupe Gonzalez al 630-4282 para obtener más información.

Zoom Link: Bible Study
<https://zoom.us>

Meeting ID: 843 2879 7766
Password: 5Kyhvm

CALENDAR FOR THE WEEK

Every Service/Gatherings have been cancelled until further notice.// But we do have Ministries that are still Meeting thru Social Media or ZOOM

Todos los Servicios/Reuniones estan cancelados hasta nuevo aviso.// Pero sí tenemos ministerios que todavía se están reuniendo a través de las redes sociales o ZOOM

OFFICE

Our office continues to be closed to the public, yet it is actively attending to phone calls. Please call us if you need any spiritual support or any other church related matters. You may also still mail in your Donations or we have a Mailbox located outside the Church Office Doors where you can drop in your Donations.

Monday - Thursday: 11:00 am-5:00 pm
Friday: 11:00 am - 1:00 pm

OFICINA

Nuestra oficina continua cerrada al publico, pero esta respondiendo a llamadas activamente. Por favor llámenos si necesitamos apoyo espiritual o cualquier otra necesidad en referencia a la iglesia. Todavía puede enviar por correo sus Donaciones o tenemos un Buzón ubicado fuera de las puertas de la oficina de la Iglesia donde puede depositar sus Donaciones.

Lunes a Jueves: 11:00 am-5:00 pm
Viernes: 11:00 am - 1:00 pm

CONFESSIONS- Will resume on Saturdays in the Parish Hall from 2:30 to 3:30 pm. No appointment is needed. Please follow the Covid 19 Regulations.
CONFESIONES- Resumeran los Sabados (Salón Parroquial) de 2:30 a 3:30 pm. No es necesario de tener una cita. Por favor siga las normas de Covid 19.

PRAYER FOR THE SICK

OREMOS POR NUESTROS ENFERMOS

Deceased Loved Ones and their Families (Walmart) (Odessa, Tx.) Everyone affected by the Coronavirus, Maria & Francisco Armendariz, Leticia Armendariz, Gilbert Frausto, D. C. Gomez, Gabriel & Roger Rojas, Robert Quintana, H. Gray & Family, Grace Marrufo, Noelia Molina & Family, Jose Giron, Dre Vega, Cynthia Salgado, Delia Martinez, Mahely Masiel, America Marquez, Maria Elena & Benjamin Ontiveros, Yolanda Del Toro, Virginia Fuentes, Aurora Herrera, Ceci Gonzalez, Gloria Rojas, Karen Cannon, Gilberto Rodriguez, Harmon Family,

WEEKLY READING

Readings for the Week of January 17, 2021

Monday: Heb 5:1-10/Ps 110:1, 2, 3, 4 [4b]/Mk 2:18-22
Tuesday: Heb 6:10-20/Ps 111:1-2, 4-5, 9 and 10c [5]/Mk 2:23-28
Wednesday: Heb 7:1-3, 15-17/Ps 110:1, 2, 3, 4 [4b]/Mk 3:1-6
Thursday: Heb 7:25—8:6/Ps 40:7-8a, 8b-9, 10, 17 [8a and 9a]/
Mk 3:7-12
Friday: Heb 8:6-13/Ps 85:8 and 10, 11-12, 13-14 [11a]/
Mk 3:13-19
Saturday: Heb 9:2-3, 11-14/Ps 47:2-3, 6-7, 8-9 [6]/Mk 3:20-21
Next Sunday: Jon 3:1-5, 10/Ps 25:4-5, 6-7, 8-9 [4a]/
1 Cor 7:29-31/Mk 1:14-20

LECTURAS SEMANALES

Las lecturas de la semana del 17 de Enero del 2021

Lunes: Heb 5, 1-10/Sal 109, 1. 2. 3. 4 [4]/Mc 2, 18-22
Martes: Heb 6, 10-20/Sal 110, 1-2. 4-5. 9 y 10 [5]/Mc 2, 23-28
Miércoles: Heb 7, 1-3. 15-17/Sal 109, 1. 2. 3. 4 [4]/Mc 3, 1-6
Jueves: Heb 7, 25—8, 6/Sal 39, 7-8. 8-9. 10. 17 [8 y 9]/
Mc 3, 7-12
Viernes: Heb 8, 6-13/Sal 84, 8 y 10. 11-12. 13-14 [11]/
Mc 3, 13-19
Sábado: Heb 9, 2-3. 11-14/Sal 46, 2-3. 6-7. 8-9 [6]/Mc 3, 20-21
Domingo siguiente: Jon 3, 1-5. 10/Sal 24, 4-5. 6-7. 8-9 [4]/
1 Cor 7, 29-31/Mc 1, 14-20

MASOBA
INNOVATIONS
 NOTARY • TRANSLATIONS • WEB DESIGN
 SERVICES YOU CAN DEPEND ON!

Notary Services For People On The Go

915-996-9411
 WWW.EPNOTARY.COM

Residential, Business, Hospice, Nursing Home, Hospital or any other location in El Paso County.

10600 MONTWOOD DR. SUITE 106
 EL PASO, TX 79935

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **David Duran** to place an ad today!
 dduran@4LPi.com or (800) 950-9952 x2465

LPi

WE'RE HIRING AD SALES EXECUTIVES

- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred • Paid Training
- Overnight Travel Required • Expense Reimbursement

The Madonna Shop


Religious Articles • Bibles
 Rosaries • Music • Books
 Church Goods

5933 Gateway West
 El Paso, TX 79925

Phone: (915) 775-0113
 Toll Free: 1-888-825-0145

SPREAD THE WORD

A Thriving, Vibrant Community Matters



SUPPORT OUR ADVERTISERS



Join our team

CONTACT US AT
 careers@4LPi.com • www.4LPi.com/careers

SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ADT EL PASO AREA

Authorized Provider | SafeStreets | 1-855-225-4251

Too Sick for Mass?

SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!

www.parishesonline.com



PROTECTING SENIORS NATIONWIDE MEDICAL ALERT SYSTEM

\$29.95/MO BILLED QUARTERLY

PLUS SPECIAL OFFER

CALL NOW!
 1.877.801.7772
 WWW.24-7MEDALARM.COM



USA 24 SEVEN